



***La isla más
peligrosa***

John Sifert

Copyright 2018

Padre de cinco Books



La isla más peligrosa

Book 1 of the “Lo más peligroso” series

Cover art by Andrea Vásquez

Interior art by Pier Giuseppe

Photo of the golden lancehead viper (p. 31) adapted from Creative Commons. This work is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Copyright 2018 by John Sifert. All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by an information storage or retrieval system, without permission in writing from the author.

ISBN-13: 978-1986288804

Note to readers: Thank you for picking up this novel! I am very excited to share with you this story based on a real island in the Atlantic Ocean. If you enjoyed this book, please tell your friends and colleagues. If there is something you didn't like, you want to report an error, or just want to ask a question, please contact me at: **padredecincobooks@gmail.com**

Note to teachers: This novel contains less than 200 unique words (words such as "está" and "están" are listed separately in the glossary, but count as one word). The novel consists of 5400 words and has worked well with novice readers and beyond. Vocabulary is sheltered, but grammar is not. The novel is written mainly in the present and past, with a few examples of subjunctive and commands.

Agradecimientos

Thank you to *Kim Huegerich, Craig Klein, and Virginia Hildebrandt* for their amazing feedback, advice, and for piloting my book. It is so wonderful to have colleagues willing to share their time and energy to help others.

Thank you to *my students* who helped me pilot this book in my own classroom. Without you, I wouldn't have a reason to write in the first place.

Finally, thank you to *my family*. You are the inspiration for many of my characters, as well as my personal inspiration in life.

As a couple of characters mention in this novel,
“¡Nada es más importante que la familia!”

Índice

<i>Capítulo 1</i>	<i>El avión explota</i>	<i>2</i>
<i>Capítulo 2</i>	<i>En la isla</i>	<i>3</i>
<i>Capítulo 3</i>	<i>La mujer misteriosa</i>	<i>9</i>
<i>Capítulo 4</i>	<i>Las otras</i>	<i>14</i>
<i>Capítulo 5</i>	<i>La azafata y la piloto</i>	<i>21</i>
<i>Capítulo 6</i>	<i>Un día de serpientes</i>	<i>28</i>
<i>Capítulo 7</i>	<i>Un hombre malo</i>	<i>34</i>
<i>Capítulo 8</i>	<i>La búsqueda</i>	<i>39</i>
<i>Capítulo 9</i>	<i>El hombre misterioso</i>	<i>44</i>
<i>Capítulo 10</i>	<i>El centro</i>	<i>48</i>
<i>Capítulo 11</i>	<i>¡Encerrados!</i>	<i>55</i>
<i>Capítulo 12</i>	<i>La decepción</i>	<i>61</i>
<i>Capítulo 13</i>	<i>Otra vez</i>	<i>68</i>
<i>Glosario</i>		<i>G1</i>

Capítulo uno

El avión explota



<< ¡No quiero morir! >>

Todo es confusión. Caden piensa:

<< ¡Hay ¹fuego en el avión!... ¿Es normal en un avión?... ¡No hay aire!... ¿¡Dónde está mi papá!?... ¿¡mi hermano!?... No hay aire, pero hay mucho fuego... no es normal... no puedo respirar... ¡Quiero respirar!... ¡No puedo respirar!... No... puedo... respi... >>

¹fuego= fire



<< ¡Agua! ¡Mucha agua! ¿¡Dónde estoy!?! Estoy en.... ¡el océano!>>

Caden ve una isla. Nada hacia la playa. Caden se cae en la playa. ¡Puah! Está muy exhausto pero se levanta y camina rápido por la playa. Ve otras personas en la playa. ¿Es su familia? No... no es su familia. Son otras personas del avión. Una persona llora. Otras personas gritan. Hay partes

del avión por toda la playa y en el agua. Caden grita:

-¡Papá! -Caden busca con urgencia a su familia. Grita otra vez:

-¡Papá! ¡Trevor!

Trevor es su hermano. Trevor tiene once años. Caden tiene diecisiete años. Caden y su familia viven en Iowa. Su mamá es de Iowa y su papá es de Uruguay. La familia es bilingüe. Trevor y su papá quieren ir a Uruguay. Caden no quiere ir. Prefiere pasar tiempo con amigos. Su papá quiere pasar más tiempo con Caden, pero Caden no quiere. A su papá le parece que Caden es muy joven. A veces su papá no escucha a Caden y Caden se pone frustrado. Caden tiene diecisiete años. ¡Es prácticamente un adulto!

Su papá se llama Juan Sifuentes. Juan es un ¹científico. Quiere encontrar una cura para el cáncer. Juan trabaja mucho en Uruguay porque hay animales que tienen un ²veneno especial. El veneno de los animales es parte de la cura para el cáncer. Juan trabaja mucho con el veneno, ¡y ahora tiene la cura para el cáncer!

Juan, Caden, y Trevor van a Uruguay porque Juan va a recibir un honor importante. Va a recibir

¹científico= scientist

²veneno= venom

el honor porque tiene la cura para el cáncer. Pero hay un problema. El avión explotó entre Brasil y Uruguay. Ahora Caden no puede encontrar a su



papá. No puede encontrar a su hermano. Caden quiere encontrar a Trevor y su papá. *¿iDónde está su familia!?*

-¡Caden! -grita una persona en la playa. ¡Es el hermano de Caden! Trevor corre por la playa hacia Caden.

-¿Estás bien? -le pregunta Caden.

-Sí. ¿Y tú? -dice Trevor.

-Sí. ¿Dónde está Papá? -le pregunta Trevor.

-No sé. -le dice Caden.

-¿Y el avión? -le pregunta Trevor.

-No sé. Parece que el avión explotó. -responde Caden.

En la playa una mujer grita. Caden y Trevor corren rápido hacia la mujer. Hay una parte de metal del avión sobre la mujer. La mujer tiene una expresión de agonía y grita otra vez.

-Trevor, ¡levantemos el metal! -le dice Caden.

Caden y Trevor levantan el metal, pero no es suficiente. La mujer no puede escapar. Levantan el metal otra vez pero no es suficiente. Caden tiene una idea. Ve otra parte de metal. Caden pone la parte ³debajo de la otra parte.

³debajo= under

Caden y Trevor levantan el metal



La isla más peligrosa

Caden y Trevor ⁴empujan y empujan y les suficiente! ¡La mujer escapa!

Cuando la persona escapa, los chicos pueden ver que es una mujer joven con pelo negro. La mujer misteriosa se levanta confusa.

-Gracias. -dice la mujer. La mujer joven examina la playa. -¡Ah! ¡Mi mochila! -y agarra su mochila. La mujer ⁵sonríe a Caden. -Muchas gracias.



La mochila de Chavela

-¿Estás bien? -pregunta Caden.

-Sí. Gracias. Pero ahora necesito encontrar las otras personas del avión. -responde la mujer.

-¿Por qué? -pregunta Trevor.

-Hay una persona mala en la isla. *¡Una persona que ⁶nos quiere matar!*

⁴empujan= they push

⁵sonríe= she smiles

⁶nos quiere matar= wants to kill us

Glosario

a- at, to
abandona- s/he abandons
abramos- Let's open
abraza- s/he hugs
abre- s/he opens
abren- they open
abrir- to open
accidente- accident
actor- actor
adulto- adult
adyacente- adjacent
aeropuerto- airport
afecta- it affects
agarra- s/he grabs
agente- agent
agonía- agony
agua- water
ahora- now
aire- air
al- to the
alarma- alarm
amigo- friend
animal- animal
años- years
antiveneno- antivenom
aquí- here
área- area

asistente- assistant
avión- plane
azafata- flight attendant
azul- blue

B

banana- banana
beneficiarse- to benefit
beneficiosa- beneficial
bien- well
bilingüe- bilingual
boca- mouth
bomba- bomb
botellas- bottles
buen- good
buenas- good
buen@- good
busca- s/he looks for
buscan- they/you look for
buscar- to look for
buscó- s/he looked for

C

cabeza- head
cabina- cabin
 (se) **cae-** s/he falls down
 (me) **caí-** I fell down
caigan- fall
cálmate- calm down
camina- s/he walks
caminan- they walk
caminar- to walk

La isla más peligrosa

caminaron - they walked	continúa - s/he continues
cáncer - cancer	continuar - to continue
candidato - candidate	control - control
carrito - cart	copias - copies
causa - it causes	corre - s/he runs
centro - center	corren - they run
cerradura - lock	correr - to run
cerrar...con llaves - to lock	costa - coast
chaqueta - jacket	cruel - cruel
chico - boy	(metro) cuadrado - <u>square</u>
chistoso - funny	(meter)
científico - scientist	cuando - when
cientos - hundreds	cuerpo - body
cierra - s/he closes	cuidado - careful
cocodrilo - crocodile	cura - cure
colores - colors	D <hr/>
combinación - combination	da - s/he gives
comida - food	dar - to give
como - like, as	de - from, of
cómo - how	debajo - under
completó - it completed	debate - debate
complicado - complicated	decide - s/he decides
computadoras - computers	decir - to say, tell
con - with	del - from/of the
confirmó - s/he confirmed	deportar - to deport
confusa - confused	desastre - disaster
confusión - confusion	describen - they describe
conmoción - commotion	desorden - disorder, mess
conoce - s/he knows	(se) despertó - s/he woke up
contento - content, happy	destrucción - destruction

dí(le)- tell (him)	en- in, on
dice- s/he says	encerrados- trapped
diecisiete- seventeen	encontramos- we found
dientes- teeth	encontrar- to find
diez- ten	encontremos- let's find
diferente- different	encuentra- s/he finds
dije- I said	encuentran- they find
dijiste- you said	entra- s/he enters
dijo- s/he said	entran- they enter
dinero- money	entre- between
dio- s/he gave	era- s/he was
disparó- she shot	eres- you are
distancia- distance	es- S/he is
doctores- doctors	escapa- s/he escapes
dólares- dollars	escapar- to escape
domo- dome	escéptico- skeptical
dónde- where	escucha- s/he listens
(punta de lanza) dorada-	escuchan- they listen
<u>Golden lancehead</u>	escuchas- you listen
dos- two	eslogan- slogan
E	espacio- space
e- and (form of "y" when	español- Spanish
proceeding a word that	especial- special
begins with "i")	espera- s/he waits
el- the	esperar- to wait
él- he	está- s/he is
empuja- s/he pushes	estaba- s/he was
empujan- they push	Estados Unidos- The United
empujando- pushing	States
empujar- to push	estamos- we are

La isla más peligrosa

están- they are

estar- to be

estás- you are

esté- s/he is

esto- that

estoy- I am

estudiante- student

evento- event

examina- s/he examines

examinar- to examine

excelente- excellent

exclama- s/he exclaims

exhaust@- exhausted

explica- s/he explains

explotar- to explode

explotó- it exploded

expresión- expression

F

familia- family

familiar- familiar

famos@- famous

favor- favor

federal- federal

finge- s/he fakes

fingió- s/he faked

forman- they form

formen- form

foto- photo

frustración- frustration

frustrado- frustrated

fuego- fire

fuera- I go

fui- I went/was

funciona- it functions

furios@- furious

G

gobierno- government

gracias- thanks

grande- big

grita- s/he yells

gritan- they yell

gritar- to yell

gritos- yells/screams

grupo- group

gusta- likes

gustan- likes

H

había- there was/were

habla- s/he talks

hablar- to talk

hablas- you talk

hacer- to do

hacia- towards

haciendo (pipí)- making
(pee)

hambre- hungry (hunger)

hay- there is/are

haya- there is/are

helicóptero- helicopter

hermana- sister

Glosario

hermano - brother	joven - young
héroe - hero	jungla - jungle
hiciste - you did	L _____
hijo - son	la - the
histérica - hysterical	laboratorio - laboratory
hola - hello	(punta de) lanza (dorada)-
hombre - man	Golden <u>lance</u> head
honor - honor	las - the
horas - hours	lastimad@ - injured
horrible - horrible	le - to him/her
horror - horror	lentes - glasses
I _____	les - to them
iba - s/he went	letras - letters
idea - idea	(se) levanta - s/he stands up
idéntica - identical	levantan - they lift
(no me) importa - I don't	levantemos - let's lift
care	levanten - lift
importante - important	(se) llama - s/he is called
imposible - impossible	(se) llaman - they are called
industria - industry	(te) llamas - you are called
información - information	(me) llamo - I am called
informan - they inform	llamó - s/he called
inmigrantes - immigrants	llave - key
inteligente - intelligent	llegan - they arrive
interesante - interesting	llegar - to arrive
internet - internet	llegó - it arrived
investigación - investigation	llevar - to carry
ir - to go	llora - s/he cries
isla - island	llorando - crying
J _____	lo -it

La isla más peligrosa

los- the	mis- my
luego- then, later	misión- mission
M _____	misterios@- mysterious
magnífica- magnificent	mochila- backpack
mal- bad	momento- moment
mal@- bad, evil	monstruo- monster
maleta- suitcase	mordió- s/he bit
mamá- mom	morir- to die
mañana- morning	much@- a lot
mande- What? (used mainly in Mexico)	much@s- a lot
mano- hand	muert@- dead
marca- mark	muerte- death
más- more	muertos- dead
matan- they kill	mueve- s/he moves
matar- to kill	mueven- they move
mataron- they killed	mujer- woman
mataste- you killed	murmura- s/he murmurs
me- me	músculos- muscles
mensaje- message	muy- very
metal- metal	N _____
metro (cuadrado)- (square)	nada- nothing; s/he swims
meter	nadie- nobody/no one
mexicana- Mexican	nausea- nausea
mi- my	necesario- necessary
miembro- member	necesita- s/he needs
millones- millions	necesitamos- we need
minutos- minutes	necesitan- they need
mira- s/he looks	necesito- I need
miran- they look	negro- black
	no- no

noche - night	para - for
nombre - name	para (nada)- at all
normal -normal	paracaídas - parachute
normalmente - normally	parálisis - paralysis
nos - us	parece - s/he, it seems
nuestro - our	parecen - they seem
nunca - never	parte - part
O _____	pasa - s/he passes
o - or	pasar - to pass
objeto - object	pasó - s/he passed
obvio - obvious	pausa - pause
océano - ocean	pega - s/he hits
olvidan - they forget	pegó - s/he hit
once - eleven	peligros@ - dangerous
opción - option	pelo - hair
opinión - opinion	pensó - s/he thought
oportunidad - opportunity	pequeñ@ - small
organiza - s/he organizes	perfect@ - perfect
organizan - they organize	permitió - it
organizar - to organize	permitted/allowed
otr@ - other, another	permitir - to permit/allow
oye - s/he hears	pero - but
oyen - they hear	persistente - persistent
P _____	persona - people
padre -father	piensa - s/he thinks
palmeras - palm trees	piensas - you think
pandilla - gang	pienso - I think
pantalones - pants	pierna - leg
papá - dad	piloto - pilot
papeles - papers	(haciendo) pipí - (making)

La isla más peligrosa

pee	pueden- they can
pistola- pistol	puedo- I can
plan- plan	puerta- door
plantas- plants	punta (de lanza dorada)- golden lance <u>head</u>
playa- beach	Q _____
poco- little	que- that
podemos- we can	qué- what
podía- I could	quería- s/he wanted
pone- s/he puts	quién- who
(se) pone- s/he puts on	quiere- s/he wants
(se) ponen- they put on	quieren- they want
poner- to put	quieres- you want
por- for, on, by, because of	quiero- I want
por qué- why	quizás- maybe
porque- because	R _____
posible- possible	radio- radio
posiblemente- possibly	rápido- fast
posición- position	rar@- rare, strange
pozo- pit	recibieron- they received
prácticamente- practically	recibió- s/he received
prefiere- s/he prefers	recibir- to receive
pregunta- s/he asks	refrigerador- refrigerator
preguntas- questions	remoto- remote
preparar- to prepare	reparar- to repair
presidente- president	reparó- s/he repaired
Primer (Comando Capital)- <u>First</u> Capital Command	(de) repente- all of sudden
problema- problem	rescate- rescue
puedas- you can	respirar- to breathe
puede- s/he can	responde- s/he responds

respondí- I responded	siempre- always
respondió- s/he responded	(lo) siento- I'm sorry
resto- rest	siesta- nap
reunión- reunion, meeting	significa- it means
reunir- to reunite, meet up	silencio- silence
riachuelo- stream	símbolo- symbol
ridículo- ridiculous	sin- without
riendo- laughing	situación- situation
rival- rival	sobre- over, about
rojo- red	son- they are
rompen- they break	sonríe- s/he smiles
	soy- I am
S _____	su(s)- his/her, their
sabe- s/he knows	suben- they climb
saben- they know	Sudamérica- South America
sabes- you know	suficiente- sufficient
sabía- s/he knew	T _____
sale- s/he leaves	tabaco- tobacco
salen- they leave	también- also
sé- I know	tarde- late
sea- s/he is	tatuajes- tattoos
secretos- secrets	te- you
señala- s/he points	tener- to have
señor- mister, sir	tenga- s/he has
separan- they separate	tengo- I have
separar- to separate	tenía- s/he had
serie- series	territorio- territory
serpiente- snake	terrorista- terrorist
si- if	tiempo- time
sí- yes	tiene- s/he has

La isla más peligrosa

tienen - they have	vamos - we go
tienes - you have	van - they go
típico - typical	vas - you go
tod@s - all	vaya - it goes
tod@ - all	ve - s/he sees
toma - s/he takes	(a) veces - sometimes
tomar - to take	ven - they see
tonto - dumb	veneno - venom
trabaja - s/he works	venga - it comes
trabajar - to work	venir - to come
trabajo - I work	ventanas - windows
traer - to bring	veo - I see
trance - trance	ver - to see
treinta - thirty	vez - time
tres - three	vi - I saw
tropical - tropical	vial - vial
tu - your	viene - s/he comes
tú - you	vino - s/he came
tucán - toucan	visión - vision
U <hr/>	viste - you saw
un - a	viven - they live
un (poco) - a little	vivir - to live
una - a	voy - I go
uniforme - uniform	vuela - s/he flies
urgencia - urgency	Y <hr/>
usé - I used	y - and
V <hr/>	yo - I, me
va - s/he goes	
vacación - vacation	
vámonos - let's go	

El autor

John Sifert has been teaching Spanish for 20+ years in Texas and Iowa. His focus on music and books in the classroom helped inspire this novel. Besides making a fool of himself in front of his students, his great loves are his wife Melissa, his five children, and the occasional good book, movie, or out-of-tune family sing-a-long.